

# Инкубатор River ET 24 (Covina Super)

Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию / Инструкция по инкубации яиц



**Арт. 524**  
Полуавтоматический инкубатор



**Арт. 524/A**  
Автоматический инкубатор



РУССКИЙ

**RIVER SYSTEMS SRL**

Via Marco Polo, 33 - 35011 Campodarsego (Padova) Italy  
Tel. +39-049-9202464 - Fax: +39-049-9216057 - e-mail: [info@riversystems.it](mailto:info@riversystems.it)

## ОГЛАВЛЕНИЕ

1	ВВЕДЕНИЕ.....	5
2	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	5
3	ВЫБОР И ХРАНЕНИЕ ЯИЦ ДЛЯ ИНКУБАЦИИ.....	5
4	ПОДГОТОВКА И ЗАПУСК ИНКУБАТОРА.....	6
4А	УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ.....	8
4Б	ИНКУБАЦИЯ ЯИЦ ЛАПЧАТОНОГИХ ПТИЦ (ГУСЬ, УТКА И Т.Д.).....	9
4В	ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ ИНКУБАЦИИ.....	9
5	ПЕРИОДИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ЯИЦ ВО ВРЕМЯ ИНКУБАЦИИ (МИРАЖИРОВАНИЕ).....	10
6	ВЫЛУПЛЕНИЕ И РОЖДЕНИЕ ПТЕНЦА.....	11
7	ПЕРВЫЕ ДНИ ЖИЗНИ.....	12
7А	ПРЕИМУЩЕСТВА ИНФРАКРАСНОЙ ЛАМПЫ.....	12
7Б	ПИТАНИЕ.....	12
8	ПРОБЛЕМЫ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ ВО ВРЕМЯ ИНКУБАЦИИ.....	13
9	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ИНКУБАТОРА ПО ОКОНЧАНИИ ЦИКЛА.....	13
10	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/СОВЕТЫ.....	14
11	СООТВЕТСТВИЕ АППАРАТА.....	14
12	ГАРАНТИЯ.....	14
-	ЗАПЧАСТИ.....	15-16
-	ЯЙЦА.....	17
-	ВЫБОР ЯИЦ.....	18

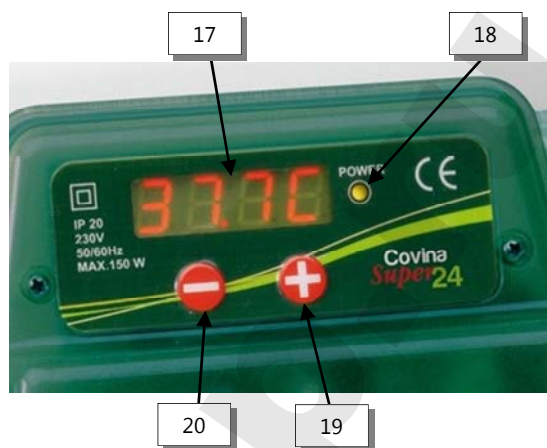
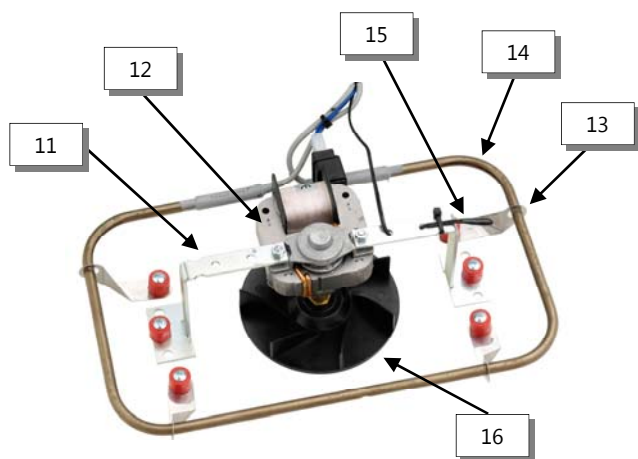
**Арт. 524**



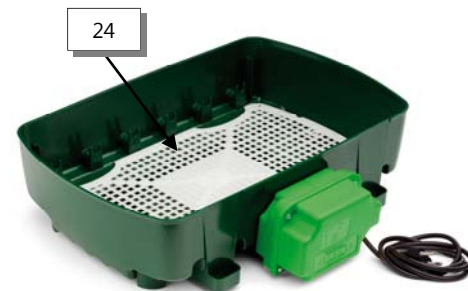
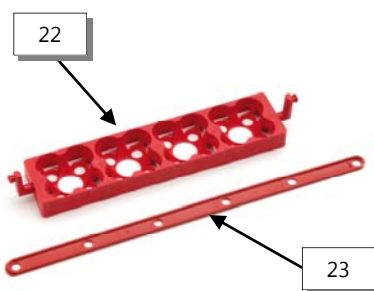
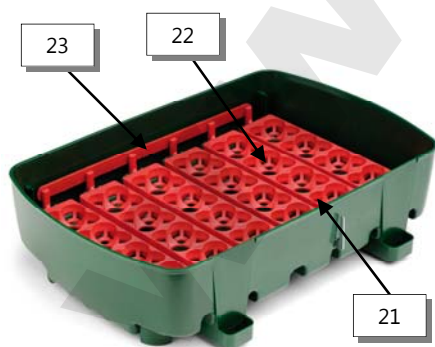
1	Крышка
2	Смотровое окошко
3	Панель управления (см. подробности)
4	Ручка наклона яиц
5/a	Отверстие для наполнения водой контейнера во время инкубации
5/b	Отверстие для наполнения водой контейнера в течение последних трех дней
6	Электрический провод инкубатора
7	Основание
8	Электрический провод двигателя поворота яиц
9	Двигатель поворота яиц

**Арт. 524/A**





11	Опора двигателя
12	Двигатель
13	Опора резистора
14	Резистор
15	Температурный датчик
16	Колесо вентилятора
17	Цифровой экран
18	Светодиод «резистор включен»
19	Кнопка настройки температуры (+)
20	Кнопка настройки температуры (-)
21	Наклоняющийся лоток для яиц с ячейками
22	Элемент лотка для яиц
23	Соединяющая планка элемента
24	Пластиковый поддон (для вылупления)



## 1 – ВВЕДЕНИЕ

Инкубатор COVINA SUPER 24 предназначен для высидывания яиц куриц, а также фазанов, цесарок, перепелов, куропаток, серых куропаток, европейских каменных куропаток, индеек, лапчатонюгих птиц (гусей, крякв, всех пород уток и т.д.), павлинов, голубей, экзотических птиц и хищных птиц.

Арт. **524** снабжен полуавтоматической системой поворота яиц, управление которой осуществляется вручную извне с помощью небольшой ручки, подсоединенной к наклоняющемуся лотку для яиц в аппарате. После проведения модернизации механизма поворота яиц (арт. 556M-1) лоток для яиц начнет наклоняться автоматически. Инструкции по сборке прилагаются к двигателю.

Арт. **524/A** оснащен механизмом автоматического поворота наклоняющегося лотка для яиц.

Электрический резистор из высококачественной стали регулирует уровень тепла, необходимый для инкубации. За управление отвечает точное и надежное электронное термореле, которое позволяет настроить температуру в инкубаторе (от 30°C до 40°C) и поддерживать ее на должном уровне. Температура выставляется с помощью кнопок (+) и (-) на панели управления.

Турбовентилятор равномерно распределяет теплый и влажный воздух внутри инкубатора.

Естественное «поверхностное» увлажнение достигается благодаря цельнолитым контейнерам с водой, установленным на дне инкубатора. Два отверстия на передней стенке дают возможность наполнять контейнеры извне без необходимости открытия инкубатора, тем самым позволяя предотвратить потерю тепла и влажности.

## 2 – ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель инкубатора	COVINA SUPER 24 (арт <b>524</b> ) – полуавтоматический COVINA SUPER 24 (арт. <b>524/A</b> ) – автоматический
Тип яиц для инкубации	Курица, фазан, цесарка, перепел, куропатка, серая куропатка, европейская каменная куропатка, индейка, лапчатонюгие птицы (гусь, кряква, все породы уток и т.д.), павлин, голубь, экзотические птицы и хищные птицы
Номинальное напряжение	Однофазное, 230 В
Номинальная частота	50/60 Гц
Максимальная мощность	90 Вт
Среднее потребление энергии в сутки	Макс. 1 кВт/24 ч
Экран	Цифровая установка температуры с точностью до десятых
Вентилирование	Турбовентилятор
Термореле	Электронное с точностью регулировки +/-0,1°C
Уровень влажности в инкубаторе	45-55%, если наполнен один контейнер 60-65%, если наполнены два контейнера
Число поворотов яиц в сутки	Арт. <b>524</b> : с яйцами, выложенными на лоток: минимум 4 раза Арт. <b>524/A</b> : один наклон каждые два часа
Вместимость инкубатора	24 средних/крупных яиц или 96 маленьких яиц (например, перепелиных), выложенных на лоток
Размеры	Арт. <b>524</b> : 500x340x255 мм Арт. <b>524/A</b> : 500x380x255 мм
Вес	Арт. <b>524</b> : 3,37 кг Арт. <b>524/A</b> : 3,85 кг

## 3 – ВЫБОР И ХРАНЕНИЕ ЯИЦ ДЛЯ ИНКУБАЦИИ

Для инкубации рекомендуется брать яйца от собственных несушек, так как у яиц, попавших к вам в ходе транспортировки, показатель вывода птенцов снижается на 50% вследствие стресса, вибраций, внезапных перепадов температуры и асфиксии эмбрионов (когда упаковка не позволяет яйцам дышать). В любом случае, если у вас яйца после транспортировки, оставьте их на лотке как минимум на 24 часа, положив острым концом вниз, прежде чем приступать к инкубации.

Выбирайте яйца, родители которых здоровы, хорошо развиты и откормлены.

Родители не должны быть родственниками (самцы должны быть из другого выводка), интербридинг может привести к появлению яиц со слабыми эмбрионами и высоким уровнем смертности (слабые птенцы разовьются, но у них не хватит сил вылупиться).

Убедитесь, что все птицы половозрелые и между самцами и самками соблюдены правильные соотношения.

Обратите внимание на следующую таблицу:

Птица	СООТНОШЕНИЕ МЕЖДУ			ПОЛОВАЯ ЗРЕЛОСТЬ	
	Самцом	и	Самками	Самец	Самка
Курица	1		6	6/8 месяцев	6/8 месяцев
Фазан	1		4	6/7 месяцев	6/7 месяцев
Утка	1		4	8 месяцев	4 месяца
Гусь	1		4	8 месяцев	7 месяцев
Цесарка	1		2	8/10 месяцев	8/10 месяцев
Куропатка	1		1	10/12 месяцев	10/12 месяцев
Перепел	1		3	60 дней	50 дней
Индейка	1		8	7 дней	7 дней

Помните, что птицы старше 3 лет утрачивают репродуктивную способность.

Эмбрион начинает развиваться еще до инкубации и поэтому нуждается в правильной заботе. Показатель вывода птенцов снижается, если не следовать инструкциям. Ниже приведено несколько правил, которые помогут вам сохранить здоровье яиц:

1. Собирайте яйца как минимум 3-4 раза в день. Летом собирайте их как минимум 5 раз в день. Никогда не инкубируйте яйца, которые хранились при температуре выше +26°C и ниже +5°C; за пределами этих температур эмбрион гибнет. **Никогда не храните яйца в холодильнике.**
2. Не инкубируйте грязные яйца; влажность и температура инкубации повысят уровень бактериальной инфекции, вызванной органическими веществами (пометом, кровью, грязью и т.д.), что приведет к заражению эмбриона и его гибели. Никогда не мойте яйца. Если они грязные, аккуратно протрите их сухой абразивной губкой.
3. Храните яйца в прохладном помещении при температуре от +14°C до +18°C и влажности около 67-75%. Храните яйца на лотках острым концом вниз.
4. Яйца подходят для инкубации со второго по шестой/седьмой день с момента их кладки. У яиц старше 8 дней показатель вывода птенцов значительно снижается, в то время как у яиц, которым больше 15 дней, он приближается к нулю.
5. Выбирайте яйца обычной формы (они не должны быть продолговатыми, шарообразными, сморщенными или каким-либо образом деформированными).
6. Скорлупа не должна быть треснувшей, тонкой, расколотой, мягкой или покрытой синими пятнами (это говорит о том, что яйца старые).
7. Дайте холодным яйцам (хранившимся при рекомендованной температуре хранения) постепенно нагреться до комнатной температуры, прежде чем класть их в инкубатор. Внезапный нагрев с +12°C до +38°C приведет к конденсации жидкости на скорлупе, что снизит показатель вывода птенцов.
8. Не инкубируйте яйца разных видов птиц. Не докладывайте яйца в аппарат после запуска процесса инкубации.

#### 4 – ПОДГОТОВКА И ЗАПУСК ИНКУБАТОРА

Чтобы добиться высокого показателя вывода птенцов, необходимо найти правильное место для инкубатора. Температура в помещении, где стоит аппарат, должна варьироваться от +20°C до +25°C. Помещение должно быть удобным, чистым и хорошо проветриваемым, но без сквозняков (например, инкубатор не следует ставить в конюшне или гараже). Убедитесь, что на инкубатор не падают прямые солнечные лучи и что он стоит вдали от таких источников тепла, как радиаторы, плиты и т.д. Относительная влажность воздуха должна составлять 50%-75%.

**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИНКУБАТОР В ПОМЕЩЕНИЯХ, ГДЕ ТЕМПЕРАТУРА НИЖЕ +20°C ИЛИ ВЫШЕ +25°C.** Предполагается, что вы установите его в доме.

Не используйте или не оставляйте инкубатор в помещении, где хранятся химические, ядовитые, токсичные или горючие вещества (даже в небольшом количестве), поскольку их присутствие негативно скажется на развитии эмбрионов.

Не используйте инкубатор там, где есть риск контакта с водой или другими жидкостями.

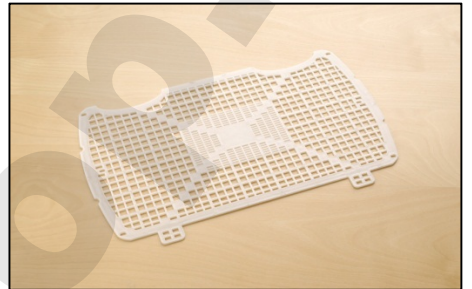
Выполните следующие действия:

- А) Поставьте инкубатор на ровный деревянный стол. Основание должно соприкасаться непосредственно с поверхностью стола, чтобы вентиляционные отверстия ничем не были закрыты.
- Б) Снимите крышку и положите ее рядом с аппаратом решеткой вниз.

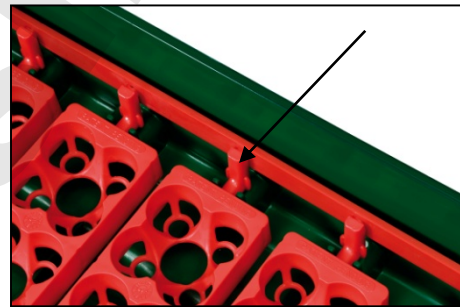
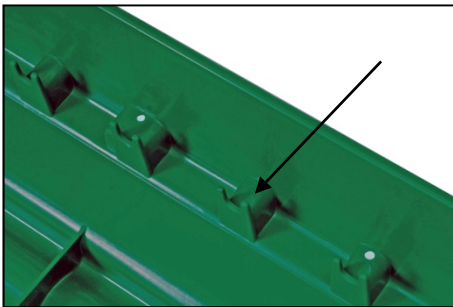
- В) Уберите пластиковый поддон, который находится на дне инкубатора, так как он понадобится только во время вылупления птенцов (последние 3 дня). НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ЕГО В АППАРАТЕ ВО ВРЕМЯ ИНКУБАЦИИ!



Примечание: храните поддон на ровной поверхности, чтобы он не деформировался.



- Г) Убедитесь, что лоток для яиц находится в правильном положении (на своих опорах) и ряды ячеек свободно наклоняются в двух направлениях.



- Г) Заполните контейнер 5/a слегка теплой водой. Залейте воду в соответствующее отверстие слева на передней стенке инкубатора. Выполняйте эту процедуру медленно, следя за тем, чтобы вода не перелилась через край: слишком большой объем жидкости повысит уровень влажности, тем самым снизив процент вылупления. Второй контейнер (5/b) используется только на этапе вылупления.



- Д) Верните крышку на место. Проследите за тем, чтобы края коробки встали в пазы крышки.



Б) Включите аппарат в сеть. Сразу же начнет работать вентилятор. После этого на экране отобразится температура в инкубаторе. Желтый светодиод говорит о том, что резистор работает. Он будет продолжать гореть в течение 20-40 минут, пока температура в аппарате не достигнет необходимого уровня; потом он будет вспыхивать с интервалами в 2-3 секунды.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ЕСЛИ КОЛЕСО ВЕНТИЛЯТОРА НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ, СРАЗУ ЖЕ ОТКЛЮЧИТЕ ИНКУБАТОР И ОБРАТИТЕСЬ В ЦЕНТР ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ!

Изначально в аппарате установлена температура 37,7°C, которая идеально подходит для всех видов птиц. Рекомендуется сбросить температуру, следуя нижеприведенным инструкциям.

#### 4А – УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Чтобы установить и настроить температуру, нажимайте кнопки (+) и (-) на панели управления. Нажмите одну из двух кнопок, чтобы войти в режим программирования (рядом со значением температуры на экране появится буква "P"). Нажмите и отпустите (+) или (-), чтобы установить желаемую температуру. Спустя несколько секунд это значение будет передано в память аппарата (на экране появится установленная внутренняя температура и буква "C").



Экран, на котором отображается температура в режиме программирования (рядом со значением температуры стоит "P")

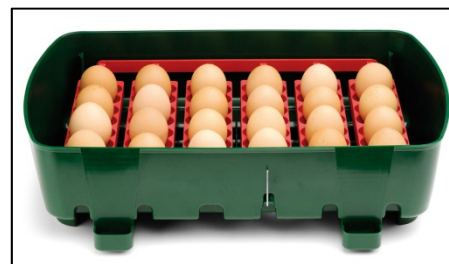


Экран, на котором отображается установленная внутренняя температура (рядом со значением температуры стоит "C")

После установки новой температуры дайте инкубатору время на стабилизацию и убедитесь, что оптимальная температура достигнута. Если вы повысите значение температуры, резистор будет нагревать (светодиод будет гореть) воздух до тех пор, пока необходимая температура не будет достигнута. Если вы понизите значение температуры, резистор перестанет работать (светодиод погаснет), чтобы воздух внутри инкубатора остыл.

Е) Оставьте инкубатор пустым (без яиц) как минимум на 2-3 часа, чтобы температура и влажность стабилизировались.

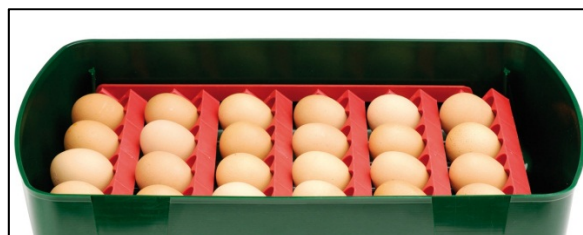
Ё) Убедившись, что аппарат функционирует правильно, снимите крышку и положите рядом с инкубатором. Аккуратно уложите яйца в ячейки лотка острым концом вниз. Верните крышку на место.



**Только для арт. 524/A:** запустите двигатель поворота яиц, включив его в сеть. Он начнет работать. Лоток наклоняется один раз каждые два часа. Примечание: его движение едва заметно, потому что оно происходит очень медленно.



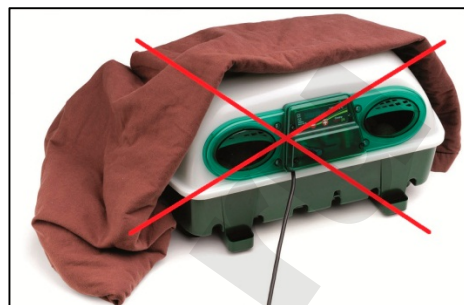
Один час после запуска двигателя



Два часа спустя



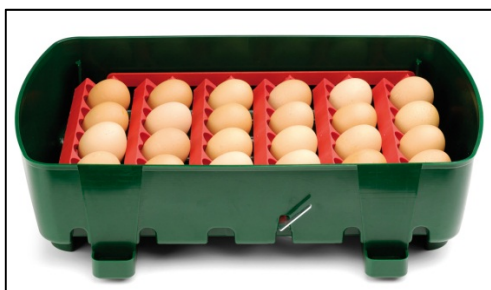
Не накрывайте инкубатор и не оставляйте его в коробке во время работы. Тем самым вы помешаете воздухообмену в инкубаторе, необходимому для развития эмбрионов. Воздухообмен осуществляется через вентиляционные отверстия в дне инкубатора и через два смотровых окошка.



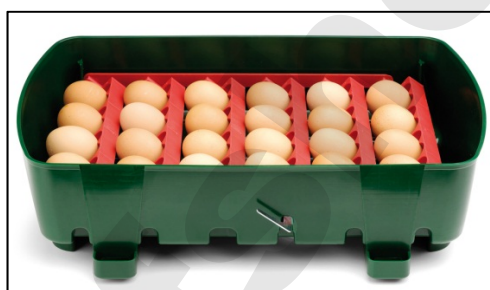
Начался цикл инкубации. Отметьте дату в календаре и следуйте инструкциям, приведенным в таблице 4В «Информация для правильной инкубации».

**Только для арт. 524:** меняйте наклон яиц как минимум 4 раза в день, поворачивая ручку, расположенную на передней стенке инкубатора. Ручка должна поочередно находиться в положении на десять часов влево и на два часа вправо. **НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РУЧКУ (И, СЛЕДОВАТЕЛЬНО, ЯЙЦА) В ВЕРТИКАЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ** (на двенадцать часов). Поворачивайте ручку аккуратно, чтобы избежать тряски.

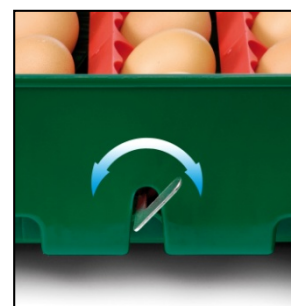
Если у вас есть двигатель поворота яиц (арт. 556М-1), убедитесь, что ячейки лотка полностью наклоняются каждые два часа.



Наклон вправо



Наклон влево



Поворот ручки

Следите за уровнем воды в контейнере, заглядывая в отверстие каждые 24 часа (уровень, который вы увидите в отверстии, соответствует уровню воды в контейнере). Добавляйте чистую и теплую воду (+35/40°C).

Обратите внимание, что именно поверхность воды, а не ее количество отвечает за влажность в инкубаторе, поэтому количество воды в контейнере никак не отразится на уровне влажности. Своевременная и регулярная проверка наличия воды позволит добиться необходимой влажности и предотвратить опустошение контейнера.

В случае нарушения энергоснабжения окружите инкубатор с четырех сторон бутылками, наполненными горячей водой, и накройте полученную конструкцию покрывалом. Это позволит сохранить температуру в инкубаторе. Когда питание будет восстановлено, сразу же уберите все это. Не оставляйте инкубатор накрытым на долгое время: низкий уровень кислорода в инкубаторе резко снижает показатель вывода птенцов.

Может случиться так, что во время первых циклов инкубации из самосмазывающихся подшипников турбовентилятора на центральную часть защитной решетки может вытечь немного смазки. Она не причинит вреда яйцам или цыплятам. Сотрите ее тканью, смоченной в спирте, когда будете чистить инкубатор по окончании цикла.

#### 4Б – ИНКУБАЦИЯ ЯИЦ ЛАПЧАТОНОГИХ ПТИЦ (ГУСЬ, УТКА И Т.Д.)

С 10 дня инкубации и до тех пор, пока до предполагаемой даты вылупления не останется три дня, открывайте инкубатор и давайте яйцам остыть в течение 15 минут каждый день. Прежде чем вернуть крышку на место, сбрызгивайте их водой. Во время проведения этой операции аппарат можно отключать.

#### 4В – ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ ИНКУБАЦИИ

Рекомендуемая температура для начала инкубации: 37,7°C

Рекомендуемая температура в течение последних 3 дней до момента вылупления: 37,2°C.

Обратите внимание на следующую таблицу, чтобы добиться успешных результатов:

Вид	Время инкубации	Для правильной влажности в начале инкубации	Не поворачивайте яйца после	Для правильной влажности в течение последних 3 дней до момента вылупления
Курица	21 день	Наполните водой 1 контейнер	18 дней	Наполните водой 2 контейнера
Фазан	23-25 дней	Наполните водой 1 контейнер	20 дней	Наполните водой 2 контейнера
Перепел	16-17 дней	Наполните водой 1 контейнер	14 дней	Наполните водой 2 контейнера
Цесарка	26-28 дней	Наполните водой 1 контейнер	23 дня	Наполните водой 2 контейнера
Индейка	28 дней	Наполните водой 1 контейнер	25 дней	Наполните водой 2 контейнера
Куропатка	23-24 дня	Наполните водой 1 контейнер	20 дней	Наполните водой 2 контейнера
Павлин	28 дней	Наполните водой 1 контейнер	25 дней	Наполните водой 2 контейнера
Гусь	29-31 день	Наполните водой 1 контейнер	27 дней	Наполните водой 2 контейнера
Утка / Кряква	27-28 дней	Наполните водой 1 контейнер	24 дня	Наполните водой 2 контейнера
Мускусная утка	33-35 дней	Наполните водой 1 контейнер	30 дней	Наполните водой 2 контейнера

## 5 – ПЕРИОДИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ЯИЦ ВО ВРЕМЯ ИНКУБАЦИИ (МИРАЖИРОВАНИЕ)

Миражирование – деликатная и сложная процедура, ошибочное проведение которой может привести к удалению оплодотворенных яиц. Поскольку она необязательна, и если у вас нет опыта, мы рекомендуем провести ее непосредственно во время инкубации.

Вы можете периодически проверять яйца, просвечивая их. Эту процедуру следует проводить в темной комнате с использованием яркого луча света (например, с помощью овоскопа компании River Systems арт. 164) в соответствии со следующей таблицей:

Вид	Первый контроль	Второй контроль	Третий контроль
Курица	В 8 дней	В 11 дней	В 18 дней
Фазан	В 8 дней	В 12 дней	В 19 дней
Цесарка	В 8 дней	В 13 дней	В 24 дня
Индейка	В 8 дней	В 13 дней	В 24 дня
Куропатка	В 8 дней	В 12 дней	В 19 дней
Павлин	В 9 дней	В 14 дней	В 24 дня
Гусь	В 9 дней	В 15 дней	В 24 дня
Утка / Кряква	В 9 дней	В 13 дней	В 24 дня
Мускусная утка	В 10 дней	В 15 дней	В 25 дней

Доставляйте яйца из инкубатора по одному и сразу же проверяйте их. Яйцо может оставаться вне инкубатора не более 2 минут. Если у вас мало опыта и есть овоскоп, вы можете просвечивать яйца, не поднимая их. В этом случае откройте инкубатор и приложите овоскоп к яйцу. Луч света позволит разглядеть эмбрион. Никогда не трясите яйцо и не поворачивайте его резко, так как это может привести к разрыву кровеносных сосудов и, как следствие, гибели эмбриона.

### Первый контроль: начало инкубации

Как правило, эмбрион увидеть довольно сложно, так как он заключен в желток. Рядом с воздушной полостью можно разглядеть кровеносные сосуды. Если яйцо не оплодотворено, то у него однородное содержимое, в нем нет кровеносных сосудов, и желток находится прямо в середине. Убирайте такие яйца.

Случается так, что у яиц с толстой или темной скорлупой невозможно разглядеть содержимое на этом этапе: отставьте их до второй проверки.

### Второй контроль: развитие эмбриона

Обычно можно увидеть сеть кровеносных сосудов в остром конце яйца, и эмбрион выглядит как темное пятно. Если кровеносных сосудов нет, то это означает, что эмбрион погиб.

Третий контроль: проверка эмбриона

Обычно эмбрион занимает все яйцо, поэтому кровеносные сосуды больше не видны. Большая воздушная полость. Если эмбрион не заполняет все яйцо, кровеносные сосуды по-прежнему видны, воздушная полость маленькая, и белок не использован до конца, это означает, что эмбрион недоразвит, и яйцо следует убрать.

**6 – ВЫЛУПЛЕНИЕ И РОЖДЕНИЕ ПТЕНЦА**

Следующая процедура очень деликатна. Ее следует проводить быстро, чтобы уберечь яйца от охлаждения. Рекомендуется выполнять ее вдвоем, чтобы максимально сократить время проведения.

За три дня до ожидаемой даты вылупления:

**Только для арт. 524/A:** отключите двигатель поворота яиц от сети, когда яйца находятся в вертикальном положении: это упростит процедуру вынимания лотка для яиц после того, как яйца будут убраны.

А) Снимите яйца с лотка и аккуратно уложите их на покрывало.



Б) **Только для арт. 524:** снимите металлическую ручку с передней стенки инкубатора.



В) Уберите лоток для яиц.

**Только для арт. 524/A:** чтобы убрать лоток, просто поднимите его, стянув со стального язычка двигателя (будьте внимательны во время повторной установки лотка).

Если спустя несколько циклов инкубации вы заметите, что паз, в который входит язычок двигателя, слишком велик, замените лоток.

Г) Поставьте пластиковый решетчатый поддон (который идет в комплекте с аппаратом и который вы убрали в начале инкубации) на дно инкубатора, убедившись, что два пластиковых язычка закрыли отверстия, предназначенные для залива воды, чтобы птенцы не могли упасть в них и утонуть.



Г) Распределите яйца на решетке и закройте крышку.



Д) Наполните оба контейнера (5/a и 5/b) слегка теплой водой.

Б) Установите температуру на 37,2°C (см. инструкции на стр. 6).

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** – в течение последних 3 дней:

- не поворачивайте яйца.
- не открывайте инкубатор без надобности, так как уровень влажности и тепла, необходимый для вылупления, упадет, что приведет к гибели птенцов. Открывайте инкубатор МАКСИМУМ ОДИН РАЗ В ДЕНЬ, если хотите получить здоровых птенцов.

Держите новорожденных птенцов в инкубаторе в течение 12 часов. Они могут оставаться там без еды и воды безо всякого для себя ущерба в течение 3 дней.

## 7 – ПЕРВЫЕ ДНИ ЖИЗНИ

Поместите птенцов в помещение без сквозняков, где для них достаточно тепла и света, а также где их можно накормить и напоить.

**СОВЕТЫ:** вы можете воспользоваться картонной коробкой 50x50. Застелите дно коробки газетами и ежедневно меняйте их. Также вы можете смастерить небольшой загон из пластиковых панелей арт. 4510-09 (размер каждой панели 800x400 мм).

Что касается обогрева, можно подвесить отражатель с инфракрасной лампой (см. список ниже) на высоте примерно 20-25 см над полом. Температуру можно регулировать, изменяя высоту лампы. Коробка или загон должны быть достаточно большими, чтобы вместить кормушку и поилку.

### 7А – ПРЕИМУЩЕСТВА ИНФРАКРАСНОЙ ЛАМПЫ

Инфракрасные лампы не просто греют птенца, они воздействуют глубоко, на уровне тканей и мышц, закрепляя кальций в костной ткани и способствуя развитию кровеносных и лимфатических сосудов, тем самым улучшая кровообращение и, как следствие, питание клеток. Все это способствует здоровому росту птенца, улучшая его иммунитет к болезням.

Отражатель (из алюминия или поликарбоната) повышает концентрацию инфракрасных лучей, исходящих из лампы.

- арт. 701: алюминиевый отражатель Ø 21 см, идет в комплекте с подвесной цепью L=2 м и защитной решеткой
- арт. 702: отражатель из чистого поликарбоната Ø 27 см (подвесная цепь L=2 м и защитная решетка поставляются по желанию заказчика)
- арт. 750/100: инфракрасная лампа Philips IR100R, высокий уровень мощности
- арт. 750/150: инфракрасная лампа Philips 150 Вт, низкий уровень мощности

### 7Б – ПИТАНИЕ

Как правило, птенцы начинают есть и пить на второй/третий день жизни. Поставьте поилку и кормушку с хорошим кормом в коробку/загон. Мы рекомендуем следующую продукцию:

Поилки:

- арт. 137: сифонная поилка из полипропилена – вместимость 1,5 литра (подходит для всех птенцов, даже для самых маленьких).
- арт. 138: сифонная поилка из полипропилена – вместимость 3 литра (подходит для более крупных птенцов, не для перепелов или фазанов).
- арт. 137/A: поилка под бутылку для птенцов (подходит для более крупных птенцов, не для перепелов или фазанов).

Если вы пользуетесь другой поилкой, убедитесь, что уровень воды в ней не превышает 3-4 см, иначе птенцы могут намокнуть или утонуть. Чтобы помешать этому, можно положить несколько камешков в поилку, которые привлекут их к питьевой воде.

Кормушки:

- арт. 296: полипропиленовый поднос Ø 24 см
- арт. 120: гальванизированная кормушка с решеткой L=0,3 м – или L=0,5 м (арт. 121)
- арт. 120/A/R: пластиковая кормушка с решеткой L=0,5 м

Также вы можете рассыпать немного корма на газеты.

## 8 – ПРОБЛЕМЫ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ ВО ВРЕМЯ ИНКУБАЦИИ

Проблема	Возможная причина	Решение
Чистые яйца. Во время просвечивания не видно кровеносных сосудов	Яйца не оплодотворены, так как самцов было слишком много или слишком мало, они были слишком старые или бесплодные	Выбирайте только молодых и энергичных самцов, никогда не допускайте кровосмешения
Во время просвечивания видны кровавые кольца	Яйца хранились слишком долго перед инкубацией	Не храните яйца более 7 дней
	Слишком высокая или слишком низкая температура хранения	Убедитесь, что температура в помещении составляет +14°C - +18°C
	Неправильное обращение с яйцами перед инкубацией	Следите за правильностью хранения яиц
	Яйца собирались недостаточно часто	Собирайте яйца чаще в течение дня
Много мертвых эмбрионов/птенцы умирают перед вылуплением	Родители состоят в кровном родстве	Родители не должны быть родственниками
	Старые яйца	Храните яйца не более 7 дней
	Старые родители	Родителям не должно быть более 3 лет
	<b>Только для арт. 524:</b> яйца поворачивались недостаточно часто во время инкубации	Поворачивайте яйца как минимум 4 раза в день
	Бактериальное заражение	Убедитесь, что яйца чистые
	Нехватка питательных веществ	Кормите родителей специальным кормом
	Яйца перевозились на большое расстояние	Инкубируйте только местные яйца
	Неправильный уровень влажности во время инкубации	Следуйте инструкциям о наполнении контейнеров водой
	Инкубатор находился в слишком теплом помещении	Убедитесь, что температура в помещении НЕ выше +26°C
	Инкубатор открывали слишком часто во время вылупления	Открывайте инкубатор максимум один раз в день, чтобы убрать мертвых птенцов
Другие причины	Следуйте инструкциям, приведенным в главах 3 и 4	
Яйца трескаются	Грязные яйца	Инкубируйте чистые яйца
Птенцы деформированными нижними конечностями	Неправильный уровень влажности во время инкубации	Следуйте инструкциям о необходимом количестве воды. Не позволяйте воде переливаться через край контейнера, если в этом нет необходимости
	Инкубатор работал в помещении, температура в котором была ниже +20°C	Убедитесь, что температура в помещении как минимум +20°C
	Родители состоят в кровном родстве	Родители не должны быть родственниками

## 9 – ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ИНКУБАТОРА ПО ОКОНЧАНИИ ЦИКЛА

По окончании цикла тщательно вымойте нижнюю часть инкубатора с нейтральным детергентом, потом продезинфицируйте средством с содержанием хлора или хозяйственным отбеливателем.

Тщательно вымойте крышку снаружи, воспользовавшись мягкой тканью, смоченной в чистой воде, и просушите.

Наружную сторону защитной решетки крышки следует протереть чистой тканью, смоченной в спирте. Обдуйте внутреннюю сторону сжатым воздухом, чтобы избавиться от перьев, оставшихся после птенцов.

**ВО ВРЕМЯ ЭТИХ ПРОЦЕДУР АППАРАТ ДОЛЖЕН БЫТЬ ОТКЛЮЧЕН.**

Не пользуйтесь растворителями или токсичными химическими веществами.

Дайте всем частям высохнуть. Поставьте инкубатор в сухое место, где нет тряски и перепадов температуры.

Не ставьте на него другие предметы.

## 10 – ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/СОВЕТЫ

- Не оставляйте аппарат в доступном для детей месте;
- Не используйте и не держите аппарат в помещениях, где находятся коррозионные, горючие или взрывчатые вещества;
- Не используйте аппарат, если электрический провод, электронная плата или защитная решетка повреждены;
- Держите инкубатор в месте, где нет тряски;
- Не открывайте крышку электронной платы и не снимайте защитную решетку вентилятора;
- Мойте аппарат после окончания инкубации. Он должен быть отключен.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: действие гарантии прекращается, если в аппарат были внесены изменения, он был вскрыт или использовался не по назначению.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

**ЕСЛИ КОЛЕСО ВЕНТИЛЯТОРА ОСТАНОВИЛОСЬ ВО ВРЕМЯ ИНКУБАЦИИ, СРАЗУ ЖЕ ОТКЛЮЧИТЕ ИНКУБАТОР И ОБРАТИТЕСЬ В ЦЕНТР ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ!**

## 11 – СООТВЕТСТВИЕ АППАРАТА

Данный аппарат соответствует европейским директивам ЕС.

SR-1 EN 60335, EN 55014-1, 2006/95/EC, 2004/108/EC EMC, ROHS 2002/95/EC, 60730-2-1/A11 IEC EN, 60730-2-9 IEC EN, 61032 IEC, UNI EN ISO 13732, UNI EN ISO 13857, IEC 48-8.

## 12 – ГАРАНТИЯ

Гарантия на аппарат действует 1 год и начинается со дня покупки.

В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним любой дефект в аппарате, связанный с материалами или качеством работы, починив или полностью заменив устройство, если в этом будет необходимость.

Эта гарантия действует в каждой стране, куда компания River Systems srl или ее назначенный дистрибьютор поставляет этот аппарат.

Действие гарантии не распространяется на: ущерб, связанный с неправильным использованием, естественным износом или дефектами, которые практически не отражаются на качестве или работе устройства. Гарантия теряет силу, если ремонт производился посторонними лицами или если использовались неоригинальные запчасти.

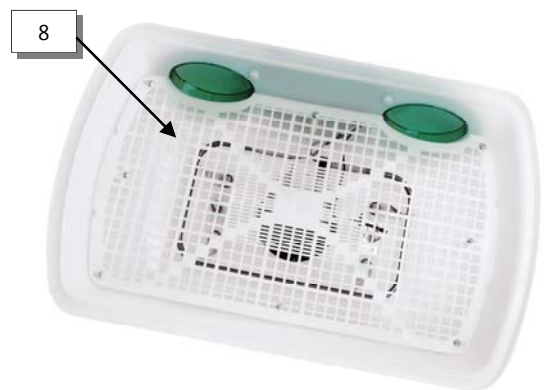
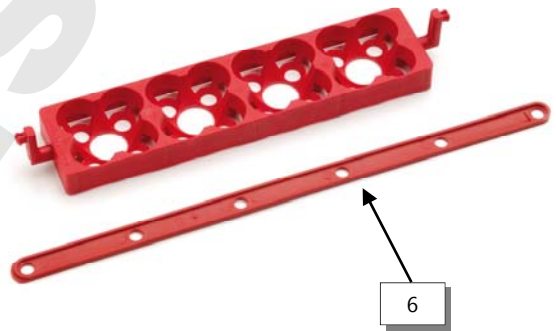
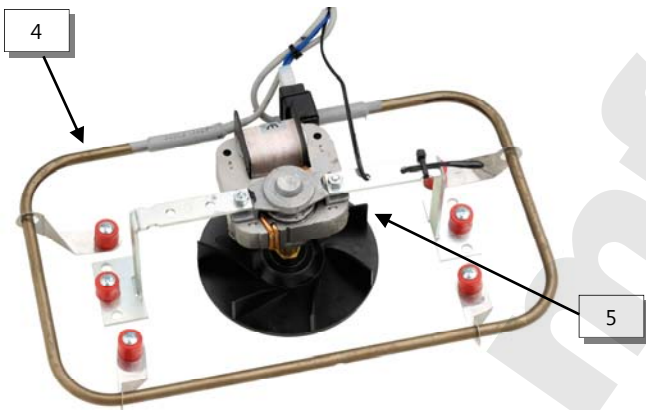
Чтобы получить гарантийное обслуживание, передайте или отправьте аппарат вместе с товарным чеком продавцу.



### УНИЧТОЖЕНИЕ ОТХОДОВ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Согласно стандартам 2002/95/CE, 2002/96/CE и 2003/108/CE касательно сокращения использования опасных веществ в электрических и электронных устройствах, а также уничтожения отходов электрического и электронного оборудования, символ перечеркнутого мусорного бака, приведенный здесь, говорит о том, что данный аппарат по окончании срока службы должен быть утилизирован в местном центре рециркуляции и не должен быть утилизирован как общие бытовые отходы. Пожалуйста, свяжитесь с местными органами управления, чтобы получить дополнительную информацию. Наблюдение за этими процедурами помогает перерабатывать отходы от электрических и электронных устройств и тем самым сохранять окружающую среду.

# ЗАПЧАСТИ

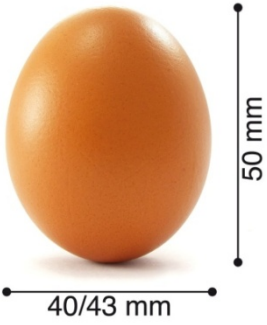


## ЗАПЧАСТИ

№	Код	ОПИСАНИЕ
1	549-01	Ручка наклона яиц
2	556М-1	Двигатель поворота яиц
3	524-03	Электронная плата с экраном
4	524-04	Резистор
5	524-05	Двигатель с колесом вентилятора
6	524-06	Комплект лотков для яиц (2 соединяющих планки + 6 элементов с ячейками)
7	524-07	Пластиковый поддон (для вылупления)
8	524-08	Верхняя защитная решетка



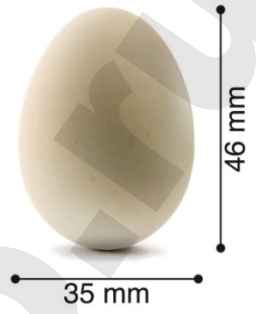
## ЯЙЦА



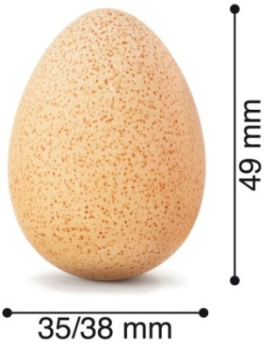
Курица



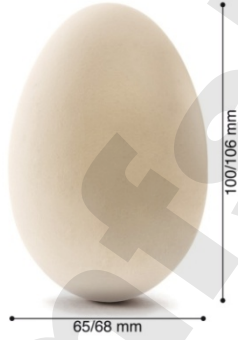
Утка



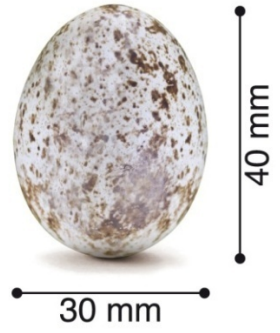
Фазан



Цесарка



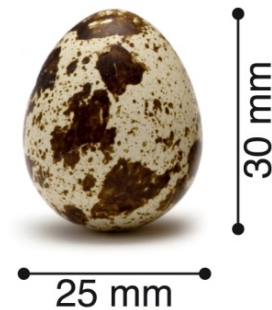
Гусь



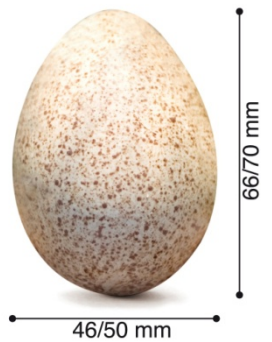
Куропатка



Голубь



Перепел



Индейка

## ВЫБОР ЯИЦ



### ЯЙЦА, ПОДХОДЯЩИЕ ДЛЯ ИНКУБАЦИИ



Высококачественные яйца



### ЯЙЦА С НИЗКИМ ПОКАЗАТЕЛЕМ ВЫВОДА ПТЕНЦОВ



Шероховатая скорлупа



Белая (не генетически) и хрупкая скорлупа



Маленькое яйцо



Слегка грязное яйцо



Продолговатое яйцо



### ЯЙЦА, КОТОРЫЕ СЛЕДУЕТ УБРАТЬ



Яйцо, испачканное в грязи



Кровь на скорлупе



Помет на скорлупе



Желток на скорлупе



Небольшая трещина



Разбитое



С отверстиям



Деформированное



Тонкая скорлупа



Сморщенная скорлупа



Очень грязное